

## INSPECTION

### • RESSORTS D'EMBAYAGE

Mesurer la longueur au repos de chaque ressort.

**LIMITE DE SERVICE : 43,1 mm**

Si un ressort est plus court que la limite de service, le remplacer.

### NOTE

- Si un ou plusieurs ressorts dépassent la limite de service, les ressorts d'embrayage doivent tous être remplacés.

### • DISQUES GARNIS D'EMBAYAGE

Remplacer les disques garnis s'ils présentent des signes de piquûres ou de décoloration.

Mesurer l'épaisseur des disques garnis.

**LIMITE DE SERVICE : 2,6 mm**

### NOTE

- Les disques garnis et lisses d'embrayage doivent être remplacés ensemble si l'un d'eux dépasse la limite de service.

### • DISQUES LISSES D'EMBAYAGE

Vérifier si les disques lisses sont voilés sur un marbre de surfacage en utilisant un calibre d'épaisseur.

**LIMITE DE SERVICE : 0,3 mm**

### • CLOCHE D'EMBAYAGE ET GUIDE DE CLOCHE

Vérifier si les créneaux de la cloche d'embrayage ont été entaillés, coupés ou endommagés par les disques de friction.

Mesurer le diamètre intérieur de la cloche d'embrayage et le diamètre extérieur du guide de cloche d'embrayage.

### LIMITE DE SERVICE :

**Diamètre intérieur de cloche d'embrayage :**

**27,05 mm**

**Diamètre extérieur de guide de cloche d'embrayage :**

**26,91 mm**

**Diamètre intérieur :**

**22,05 mm**

## ÜBERPRÜFEN

### • KUPPLUNGSFEDERN

Die freie Länge jeder Feder messen.

**VERSCHLEISSGRENZE: 43,1 mm**

Wenn die Federn kürzer als die Verschleißgrenze sind, so müssen sie ausgewechselt werden.

### ZUR BEACHTUNG

- Die Kupplungsfedern als kompletten Satz auswechseln, wenn eine oder mehr unter der Verschleißgrenze liegen.

### • BELAGSCHEIBEN

Die Belagscheiben auswechseln, wenn sie Anzeichen von Riefen oder Verfärbung aufweisen.

Die Stärke der Belagscheiben messen.

**VERSCHLEISSGRENZE: 2,6 mm**

### ZUR BEACHTUNG

- Die Belag- und Stahlscheiben als kompletten Satz auswechseln, wenn eine von ihnen die Verschleißgrenze überschreitet.

### • STAHLSCHEIBEN

Die Stahlscheiben auf einer Richtplatte mit Hilfe einer Fühlerlehre auf Verzug überprüfen.

**VERSCHLEISSGRENZE: 0,3 mm**

### • KUPPLUNGSKORB UND LAGERHÜLSE

Die Nuten des Kupplungskorbs auf Kerben, Einschnitte oder Ausfressungen, verursacht durch die Belagscheiben, überprüfen.

Den Innendurchmesser der Kupplungskorbbohrung sowie den Außendurchmesser der Lagerhülse messen.

### VERSCHLEISSGRENZEN:

Innendurchmesser des Kupplungskorbs: 27,05 mm

Außendurchmesser der Lagerhülse: 26,91 mm

Innendurchmesser der Lagerhülse: 22,05 mm